



EN Electronic chopper

A must-have in the kitchen, this high-powered USB chopper with strong stainless steel blades can chop meat, herbs, garlic, vegetables, fruits and more in seconds. Simply press and hold the button to start the motion blades. Easily charged with a USB, you can use this anywhere in the kitchen or take it with you on the go.

- ① USB charging port with silicone cover
Light will show blue when charged
- ② 36W USB processor motor
- ③ Lid with a tight silicone seal
- ④ Blade stem with 3 sharp stainless steel chopping blades
- ⑤ Transparent bowl
- ⑥ TPR ring for secure benchtop grip

How to Use

1. For first use, please charge the chopper fully. When fully charged, the blue indicator light will show. Clean transparent bowl and blades.
2. Insert blade stem, add desired food into bowl (capacity limit 2/3).
3. Once the food is in the bowl, place the lid on top, then install the processor motor. When the motor is loaded, press the button to chop the contents. After continuous chopping for 30 s, the chopper will automatically stop. If the contents are not to the desired size, you can continue to press the button for extra chopping. Once complete, remove the motor from the bowl, pour out the contents and clean with water.

Notice:

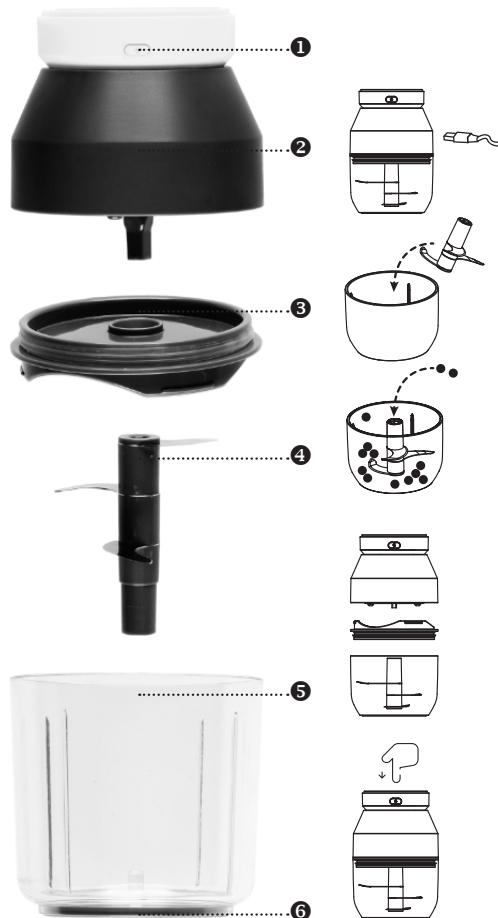
1. DO NOT place the blade into the motor; the blade will spin and injury may occur.
2. Caution: Sharp blade, keep away from children.
3. Do not process salty food for a prolonged period of time, in case of rust.
4. Fragile! Please do not drop.

Lid will flash red when suffering a blockage.
Lid will flash red then go off when in low power.
Lid will show blue when fully charged.

Caution:

DO NOT disassemble, crush or expose to open flame. DO NOT operate if item or battery is damaged.

- Power: 36W
- Voltage: 3.7V
- Battery capacity: 1500mAh



Info/Tootja/Ražotājs/Gamintojas/Изготовитель: Tammer Brands Oy,
Viinikankatu 36, 33800 Tampere, Finland/Тампере, Финляндия

www.makukitchen.com

FI Elektroninen silppuri

Tehokas USB-toiminen silppuri on välttämätön apuri keittiössä. Sen vahvat ruostumattomasta teräksestä valmistetut terät pilkkovat lihaa, yrttejä, valkosipulia, kasviksia, hedelmää ja paljon muuta sekunneissa. Silppuritoiminto käynnistyy pitämällä virtapainiketta painettuna. Helppo ladata USB-portista. Voit käyttää laitetta kaikkialla keittiössä tai ottaa sen mukaan.

- ① USB-latausportti silikonikannella
Merkkivalo palaa sinisenä, kun laite on ladattu täyteen
- ② USB-silppurin 36 W:n moottori
- ③ Kansi, jossa tiivis silikonitiiviste
- ④ Terän varsi, jossa kolme terävää ruostumattomasta teräksestä valmistettua terää
- ⑤ Läpinäkyvä kulho
- ⑥ TPR-rengas pitää laitteen paikallaan pöydällä

Käyttöohjeet

1. Lataa silppurin akku täyteen ennen ensimmäistä käytöä. Kun akku on latautunut täyteen, sininen merkkivalo sytyty palamaan. Puhdista läpinäkyvä kulho ja terät.
2. Aseta terän varsi paikoilleen ja lisää haluamasi ruoka-aine kulhoon (täytä korkeintaan 2/3 kulhon tilavuudesta).
3. Kun ruoka-aine on kulhossa, aseta kansi ja moottoriosa paikoilleen. Kun moottori on asennettu, käynnistä silppuri painamalla virtapainiketta. Silppuri pysähtyy automaatisesti, kun olet käyttänyt sitä yhtäjaksoisesti 30 sekuntia. Jos silpputtava ruoka-aine ei ole tarpeksi hienojakoista, voit jatkaa silppuamista painamalla painiketta. Kun olet silpunnut ruoka-aineen, irrota moottori laitteesta, poista kulhon sisältö ja puhdista kulho vedellä.

Huomio:

1. ÄLÄ asenna terää suoraan moottoriin; pyörivä terä voi aiheuttaa vamman.
2. Varoitus: Varo terävää terää. Säilytä lasten ulottumattomiissa.
3. Älä käsittele suolaisia ruoka-aineita pitkiä aikoja, sillä laite voi ruostua.
4. Särkyvä! Älä pudota laitetta.

Merkkivalo vilkkuu punaisena, jos laitteeseen tulee tukos.

Merkkivalo vilkkuu punaisena ja sammuu, jos virta on vähissä.

Merkkivalo palaa sinisenä, kun akku on täyteen ladattu.

Varoitus:

ÄLÄ pura, riko tai altista laitetta avotulelle. ÄLÄ käytä, jos laite tai akku on vaurioitunut.

- Teho: 36 W
- Jännite: 3,7 V
- Akun kapasiteetti: 1 500 mAh

SV Elektrisk strimlare

Denna USB-strimlare är ett måste i köket. Med sina starka blad av rostfritt stål strimlar den kött, örter, vitlök, grönsaker, frukt eller annat på bara några sekunder. Bara tryck och håll in knappen för att aktivera bladen. Laddas enkelt med USB, så att du kan använda den var som helst i köket eller ta den med dig.

- ① USB-laddningsport med silikonskydd. Ljuset lyser blått när enheten är fulladdad
- ② 36 W USB-matberedarmotor
- ③ Lock med silikonätning
- ④ Mittdel med 3 vassa blad av rostfritt stål
- ⑤ Genomskinlig skål
- ⑥ Ring av TPR som ger stadigt grepp på köksbänken

Användningsinstruktioner

1. Ladda strimlaren helt före den första användningen. När den är fulladdad lyser ett blått indikatorljus. Diska den genomskinliga skålen och bladen.
2. Sätt i mittdelen med bladen och lägg de önskade livsmedlen i skålen (kapacitetsgräns 2/3).
3. När livsmedlet är i skålen, sätt på locket och sätt fast motorn. När motorn är på plats, tryck på knappen för att strimla innehållet. Efter 30 sekunder av kontinuerlig strimling stannar strimlaren automatiskt. Om du vill strimla innehållet ytterligare kan du trycka på knappen igen. När du är klar, ta bort motorn, häll ut innehållet och diskta med vatten.

Obs!

1. FÖR INTE IN bladet i motorn, eftersom det då börjar rotera, vilket kan orsaka skador.
2. Var försiktig: Vassa blad, hålls utom räckhåll för barn.
3. Behandla inte salta livsmedel under längre stunder eftersom det kan orsaka rust.
4. Bräcklig! Tappa inte.

Locket blinkar rött om det uppstår en blockering. Locket blinkar rött för att sedan slackna när batterinivån är låg. Locket lyser blått när enheten är fulladdad.

Var försiktig:

FÅR INTE monteras isär, krossas eller exponeras för öppen eld. ANVÄND INTE om enheten eller batteriet har skadats.

- Effekt: 36 W
- Spänning: 3,7 V
- Batterikapacitet: 1 500 mAh

ET Elektriline hakkmasin

Kõogis hädavajalikul, võimsal USB-hakkmasinal on tugevad roostevabast terasest labad, mis suudavad hakkida nii liha, ûrte, küüslauku, köögi- ja puuvilju ning palju muudki köigist loetud sekunditega. Labade käivitamiseks vajutage lihtsalt nuppu ja hoidke seda all. Mugavalt USB-laaditavat seadet saab kasutada kõikjal kõogis või ka endaga kaasa võtta.

- ❶ Silikoontegula USB-laadimisport
- Täisaetuse korral põleb sinine märgutuli
- ❷ 36 W USB-mootor
- ❸ Korraliku silikoontihendiga kaas
- ❹ Labahoidik kolme terava roostevabast terasest hakklabaga
- ❺ Plastist läbipaistev kauss
- ❻ Termoplast-kummist röngas hoiab hästi lauaplaadil

Kasutamine

1. Laadige hakkmasin enne esmakasutust täis. Täisaetuse korral põleb sinine märgutuli. Peske kauss ja labad. 2. Sisestage labahoidik. Pange toiduained kaussi (kuni 2/3 ulatuse). 3. Kui toiduained on kausis, töstke hakkmasinale kaas peale, seejärel paigaldage mootor. Kui mootor on laetud, vajutage nuppu, et toiduaineid hakkida. Hakkmasin jäab pärast 30 sekundit järjestikust tööd automaatselt seisma. Kui toiduained ei ole veel soovitud suuruses, vajutage jätkamiseks uuesti nuppu. Seejärel eemaldage mootor, valage toiduained välja ja peske kauss veega puhtaks.

Märkus.

1. ÄRGE asetage laba mootorisse, sest see hakkab pöörlema ja võib teid vigastada
2. Ettevaatust! Teravad labad. Hoidke neid lastele kättesaamatus kohas.
3. Ärge töödelge soolaseid toiduaineid pikka aega. See võib tekitada roostet.
4. Habras! Mitte maha pillata.

Ummistuse korral vilgub kaas punaselt.

Aku tühjenemise korral vilgub kaas punaselt ja lülitub seejärel välja.

Täisaetuse korral näitab kaas sinist märgutuld.

Ettevaatust!

ÄRGE võtke koost lahti, purustage ega visake tulle. ÄRGE käsitlege, kui seade või aku on kahjustatud.

- Võimsus: 36 W

- Pinge: 3,7 V

- Aku mahtuvus: 1500 mAh

LV Elektriskais smalcinātājs

Īpaši noderīga ierīce lietošanai virtuvē — šis lieļjaudas USB smalcinātājs ar spēcīgiem nerūsējošā tērauda asmeniem var sasmalcināt gaļu, zaļumus, ķiploku, dārzenus, augļus un daudz ko citu dažu sekunžu laikā. Vienkārši pies piediet un turiet pogu, lai asmeni sāktu kustēties. Vienkārša uzlāde, izmantojot USB, – varat to lietot jebkura vietā virtuvē vai īņemt līdzi, dodoties ceļā.

- ❶ USB uzlādes ports ar silikona pārklājumu
- Indikators deg zilā krāsā, kad ierīce ir uzlādēta
- ❷ 36 W USB smalcināšanas motors
- ❸ Vāks ar ciešu silikona blivi
- ❹ Asmens kāts ar 3 asiem nerūsējošā tērauda smalcināšanas asmeniem
- ❺ Caurredzama bloda
- ❻ TRP gredzens drošai saskarei ar galda virsmu

Lietošana

1. Pirms pirmās lietošanas reizes pilnībā uzlādējet smalcinātāju. Kad tas ir pilnībā uzlādēts, ievedgas zils indikators. Iztiriet caurredzamo blodu un notiriet asmenus. 2. levietojet asmenu kātu, ielieciet blodā vēlamos pārtikas produktus (tilpums: 2/3). 3. Kad pārtikas produkti ir blodā, uzlieciet vāku, pēc tam uzstādīt smalcinātā motoru Kad motors ir uzstādīts, nos piediet pogu, lai sasmalcinātu saturu. Pēc 30 sekunžu nepertrauktas smalcināšanas smalcinātājs automātiski pārtrauc darbību. Ja saturs nav sasmalcināts vēlamajā izmērā, varat turpināt smalcināt, nospiežot pogu. Kad smalcināšana ir pabeigta, noņemiet motoru no blodas, izberiet saturu un izskalojiet ar ūdeni.

Uzmanību!

1. Neievietojet asmeni motorā, citādi asmens griezīsies un iespējams gūt traumas.
2. Uzmanību! Ass asmens, glabājiet bēniem nepieejamā vietā.
3. Nesmalciniet ilgstoši sālitus pārtikas produktus, citādi var rasties korozija.
4. Ierīce ir trausla! Nenometiet to.

Vāks mirgo sarkanā krāsā, ja ierīce ir bloķēta.
Vāks mirgo sarkanā krāsā un tad izslēdzas, ja uzlādes limenis ir zems.

Vāks deg zilā krāsā, kad ierīce ir pilnībā uzlādēta.

Uzmanību!

Neizjauciet, nesaspiediet un nepakļaujiet atklātai liesmai. Nedarbiniet, ja kāds piederums vai akumulators ir bojāts.

- Jauda: 36 W
- Spriegums: 3,7 V
- Akumulatora jauda: 1500 mAh

LT Elektrinis smulkintuvas

Šis virtuvēje nepakeičiamas galingas USB smulkintuvas su tvirtais nerūdijančio plieno ašmenimis per kelias sekundes susmulkina mēsā, prieskonines žoleles, česnakus, daržoves, vaisius ir kt. produktus. Norēdamī paleisti ašmenis, tiesiog paspauskite ir palaikykite nuspausta mygtukā. Patogai per USB jungti īkraunām prietais galite naudoti bet kurioje virtuvēs vietoje arba pasiimti kartu su savimi ī kelionē.

- ❶ USB īkrovimo prievedas su silikonine dangā
- Kai prietaisais īkrautas, šviečia mēlynas indikatorius
- ❷ 36 W USB smulkintuvo variklis
- ❸ Dangtelis su sandariu silikoninu tarpikliu
- ❹ Ašmeni strypas su 3 aštrīais nerūdijančio plieno smulkinimo ašmenimis
- ❺ Skaidrus dubuo
- ❻ Termoplastinės gumos (TPR) žiedas, tvirtai sukimanties su stalo paviršiumi

Naudojimas

1. Prieš naudodami pirmą kartą, smulkintuvą visiškai īkraukite. Jam iki galo īkrovus, užsidega mēlynas indikatorius. Nuvalykitė skaidrų dubenį ir ašmenis.
2. Įstatykite ašmenę strypą ī dubenį sudėkite norimus maisto produktus (2/3 talpos).
3. Kai maisto produktai bus sudėti ī dubenį, uždėkite dangtelį ir pritvirtinkite smulkintuvo varikli. Uždėjė varikli, paspauskite mygtuką ī susmulkinkite turinį. Po 30 nepertraukiamo smalcināšanas smalcinātājs automātiski pārtrauc darbību. Ja saturas nav sasmalcināts vēlamajā izmērā, varat turpināt smalcināt, nospiežot pogu. Kad smalcināšana ir pabeigta, noņemiet motoru no blodas, izberiet saturu un izskalojiet ar ūdeni.

Ispėjimai:

1. NEKIŠKITE ašmenę ī varikli, nes jie pradēs suktis ir gali jus sužeisti.
2. Dēmesio! Ašmenys yra aštrūs. Laikykite juos vaikams nepasiekiamoje vietoje.
3. Ilgai nesmulkinkite sūrių maisto produktų, nes gali atsirasti rūdžiu.
4. Prietaisas yra trapus! Saugokite, kad jis nenukristų.

Dangtelis mirksi raudonai: smulkintuvas uzsikimšo. Dangtelis mirksi raudonai (vėliau išsiungia): žemas īkrovos lygis.
Dangtelis šviečia mėlynai: prietaisas visiškai īkrautas.

Dēmesio!

NEGALIMA ardyti, laužyti ir mesti ī atvirą ugnį. NENAU-DOKITE, jei prietaisas ar akumulatorius yra pažeistas.

- Galia: 36 W
- Ītampa: 3,7 V
- Akumulatoriaus talpa: 1500 mAh

RU Электрический измельчитель

Мощный USB-измельчитель с прочными лезвиями из нержавеющей стали просто незаменим на кухне, так как с его помощью можно измельчать мясо, овощи, чеснок, фрукты и многое другое за считанные секунды. Чтобы запустить лезвия, просто нажмите и удерживайте кнопку. Легко заряжается с помощью USB-кабеля, вы можете использовать его в любом месте кухни или брать с собой в дорогу.

❶ USB-порт для зарядки с силиконовой заглушкой

Во время зарядки индикатор будет гореть синим цветом
❷ Электродвигатель комбайна мощностью 36 Вт с питанием от USB

❸ Крышка с плотным силиконовым уплотнением

❹ Стержень с 3 острыми режущими лезвиями из нержавеющей стали

❺ Прозрачная чаша

❻ Кольцо из ТПР для надежного удержания на поверхности стола

Использование

1. Перед первым использованием полностью зарядите измельчитель. При полной зарядке загорится синий индикатор. Очистите чашу и лезвия.

2. Вставьте стержень лезвия, добавьте подлежащие измельчению продукты в чашу (заполните емкость не более, чем на 2/3).

3. Затем наденьте крышку и установите электродвигатель комбайна. После установки электродвигателя нажмите кнопку, чтобы измельчить содержимое. После непрерывного измельчения в течение 30 секунд измельчитель автоматически остановится. Если размер содержимого не соответствует желаемому, можно продолжать нажимать кнопку для дополнительного измельчения. После завершения работы извлеките электродвигатель из чаши, извлеките содержимое и промойте водой.

Внимание:

1. НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ лезвие в мотор, так как оно будет вращаться, что может привести к травме.

2. Внимание! Осторожно обращайтесь с острым лезвием и держите подальше от детей.

3. Если в изделии имеется ржавчина, не обрабатывайте соленую пищу в течение длительного периода времени.

4. Хрупкое изделие! Не бросать!

При засоре индикатор на крышке будет мигать красным. При низком заряде индикатор на крышке будет мигать красным, а затем погаснет.

При полном заряде индикатор на крышке будет светиться синим цветом.

Внимание!

НЕ разбирайте, не ломайте и не подвергайте воздействию открытого огня. НЕ используйте, если изделие или аккумулятор повреждены.

- Мощность: 36 Вт

- Напряжение: 3,7 В

- Емкость аккумуляторной батареи: 1500 мАч